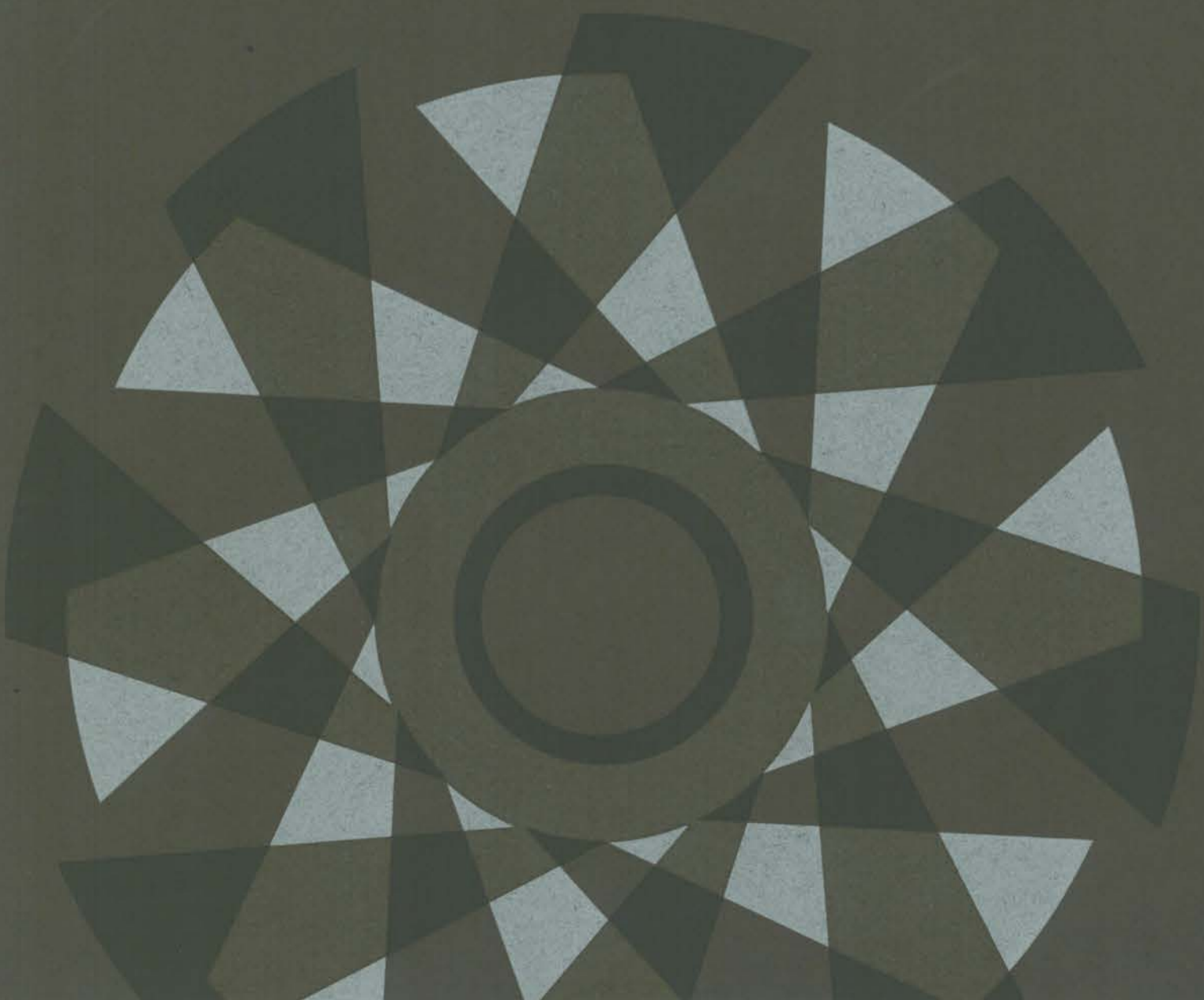


**indoheem n.v. jaarverslag '66**



## JAARVERSLAG 1966

### RAAD VAN COMMISSARISSEN

SIDNEY J. VAN DEN BERGH, *President*  
J. VAN RANDWIJK, *Plaatsvervangend President*  
DRS. A. TH. BOGAARDT  
A. BOSNAK  
PROF. IR. R. VAN HASSELT  
MR. M. SANDERS  
MR. J. M. A. VOLLAERS

### RAAD VAN BESTUUR

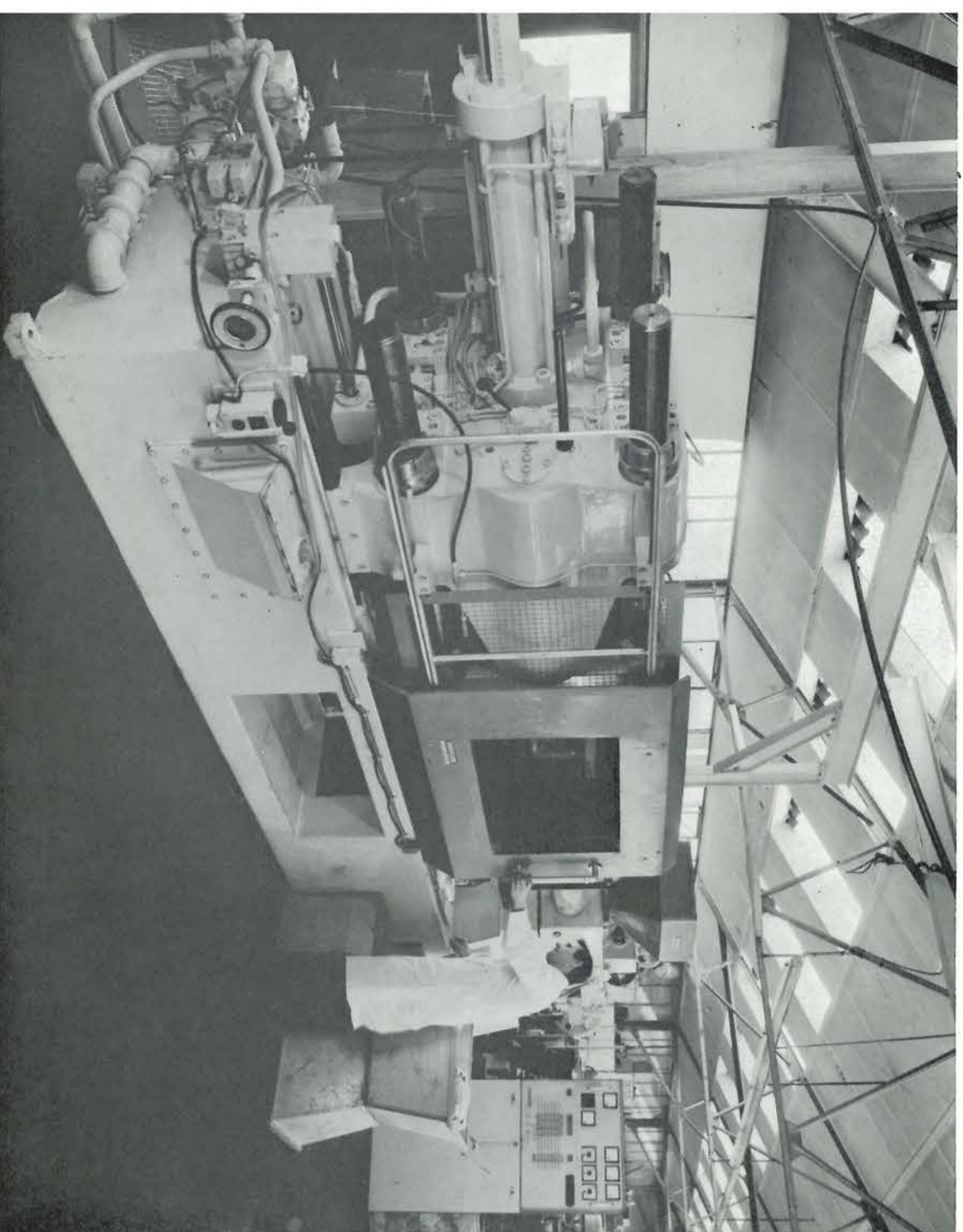
H. KOHN, *Voorzitter*  
L. C. M. J. GUSSENHOVEN, *Vice-voorzitter*  
W. H. BRASKAMP  
F. DE HARTOG

## JAARVERSLAG INDOHEEM N.V.

INHOUD	
Agenda voor de Algemene Vergadering van Aandeelhouders	5
Voorraamste gegevens	7
Præ-advies van de Raad van Commissarissen	8
Verslag van de Raad van Bestuur	9
Structuur- en activiteitenschema Indoheem N.V.	16
Balans	20
Geconsolideerde balans	22
Toelichting op de geconsolideerde balans	25
Winst- en verliesrekening	29
Accountantsverklaring	30
Trustverklaring	31



*Onze belangrijkste vestiging te Utrecht*



Buhler spuitgietsmachine  
bij Van Nijtrik N.V. te Purte

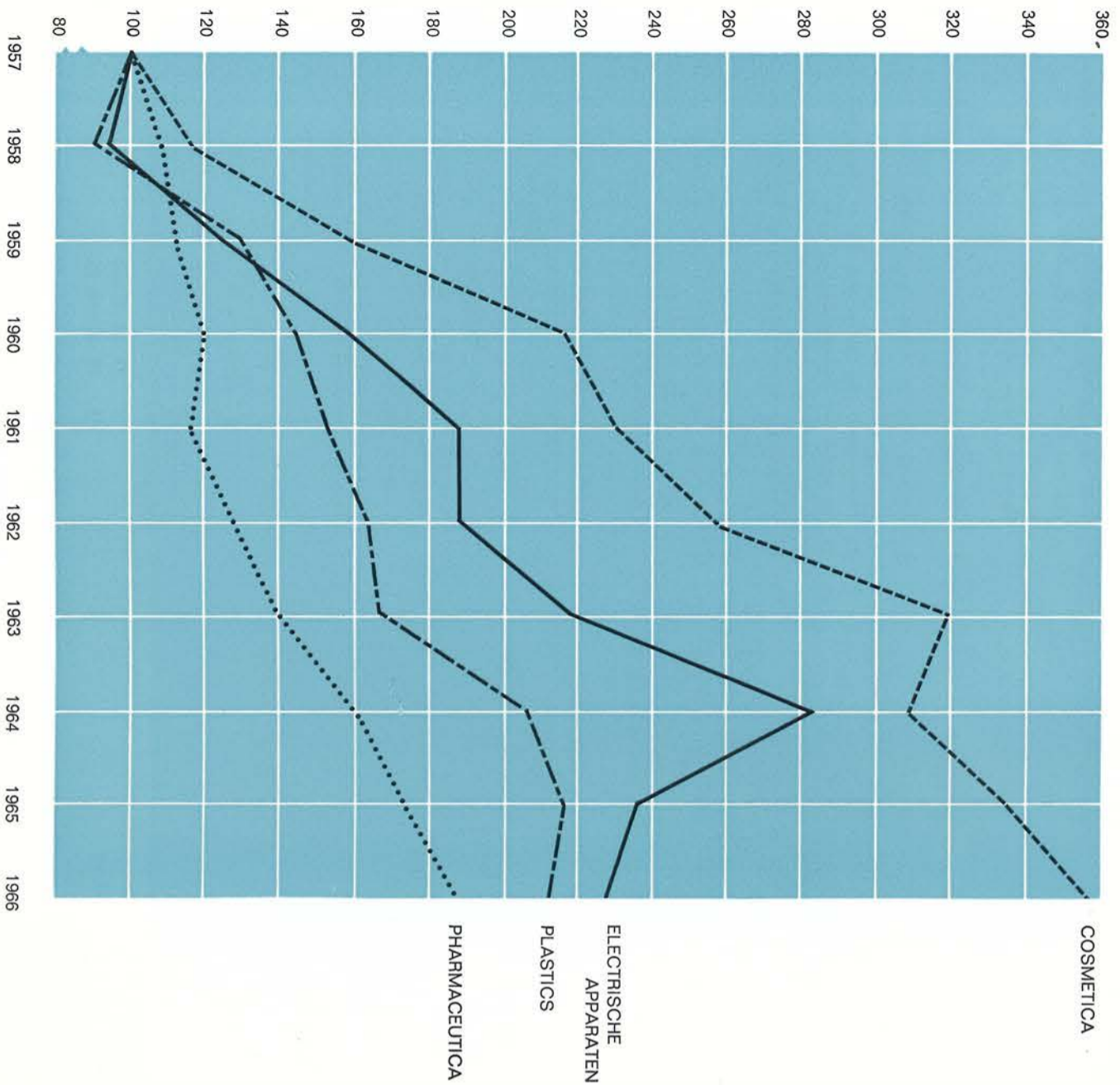
## AGENDA

voor de Algemene Vergadering van Aandeelhouders van Indoheem N.V., te houden op vrijdag 9 juni 1967 te 11.00 uur ten kantore van Indola N.V., Nijverheidsstraat 1, Rijswijk (ZH).

- 1 Opening
- 2 Verslag van de Raad van Bestuur
- 3 Vaststelling van de balans per 31 december 1966 en de winst- en verliesrekening over 1966
- 4 Vaststelling winstverdeling over het boekjaar 1966
- 5 Benoeming van twee Commissarissen wegens periodiek aftreden van de heren S. J. van den Bergh en Mr. M. Sanders. Beide heren zijn terstond herkiesbaar.  
Conform artikel 18, lid 2 der statuten zijn door de Vergadering van Houders van Prioriteitsaandelen de volgende bindende voordrachten opgemaakt:  
*1e vacature:* S. J. van den Bergh  
Mevr. L. J. Kohn-Braskamp  
*2e vacature:* Mr. M. Sanders  
A. Tielman
- 6 Benoeming van een Commissaris.  
Conform artikel 18, lid 2 der statuten is door de Vergadering van Houders van Prioriteitsaandelen de volgende bindende voordracht opgemaakt:  
1. L. C. M. J. Gussenhoven  
2. Mevr. J. Gussenhoven-Van der Heem
- 7 Rondvraag
- 8 Sluiting

## INDOHEEM IN 1965 EN 1966

OMZET AAN DERDEN IN INDEXCIJFERS (1957 = 100)



### Voorname gegevens

	1966	1965
Aandelenkapitaal . . . . .	20.751.700	20.536.100
Reserves . . . . .	32.937.235	35.437.450
Eigen vermogen:		
totaal . . . . .	53.688.935	55.973.550
in procenten van het aandelenkapitaal . . . . .	259	267
Verhouding eigen vermogen: vreemd vermogen . . . . .	1,04	0,61
Dividend in procenten . . . . .	10	12
Cash flow . . . . .	6.339.000	9.973.000
Afschrijvingen op vaste activa . . . . .	3.704.000	6.764.000
Investerings in vaste activa . . . . .	3.896.000	8.126.000
Omzet . . . . .	103.500.000	159.000.000
Voorraden in procenten van de omzet . . . . .	30,5	27,4
Aantal medewerkers per ultimo 1966 . . . . .	3241	5637

## PRAE-ADVIES VAN DE RAAD VAN COMMISSARISSEN

*Aan de aandeelhouders van Indoheem N.V.*

Ingevolge het bepaalde in artikel 42 der statuten hebben wij de eer U hierbij de balans per 31 december 1966 en de winst- en verliesrekening over het boekjaar 1966, vergezeld van de vereiste toelichting, aan te bieden.

Wij hebben de jaarstukken 1966 doen controleren door Moret, De Jong & Starke, Eerste Nederlandse Accountantskantoor van 1883, die bijkens hun op pag. 30 van dit verslag opgenomen verklaring deze jaarstukken accoord bevonden.

Wij kunnen ons verenigen met de inhoud van het door de Raad van Bestuur uitgebrachte verslag en met de door deze nodig geoordeelde afschrijvingen, voorzieningen en reserveringen. Misdien adviseeren wij de balans en de winst- en verliesrekening overeenkomstig het voorstel van de Raad van Bestuur vast te stellen en accoord te gaan met het in het verslag van de Raad van Bestuur voorgestelde dividend, t.w.:

prioriteitsaandelen 5 %  
gewone aandelen 10 % (f 2,— per aandeel van nominaal f 20,—).

Volgens rooster traden in de Algemene Vergadering van Aandeelhouders van 21 juni 1966 de heren

s-Gravenhage, mei 1967

Drs. A. Th. Bogardt en A. Bosnak als Commissaris der vennootschap af; beiden werden herbenoemd.

Tot onze spijt hebben de heren Prof. Ir. J. J. Broeze en Mr. A. Jansen te kennen gegeven per 31 december 1966 als Commissaris af te treden. Wij spreken gaarne aan hen onze dank uit voor de diensten, die zij als zodanig aan ons college hebben verleend.

De heer L. C. M. J. Gussenhoven heeft tot onze spijt om gezondheidsredenen de wens te kennen gegeven per 30 juni 1967 af te treden als lid van de Raad van Bestuur. Wij zijn hem voor zijn verdiensten als zodanig zeer erkentelijk en zouden hem gaarne als Commissaris aan ons college zien toegevoegd.

Door de Vergadering van Houders van Prioriteitsaandelen is besloten in de ontstane vacature in de Raad van Bestuur te voorzien door de heer D. de Rooij, tot dusverre Adviseur van de Raad, voor te dragen ter benoeming tot lid van de Raad van Bestuur.

Gaarne betuigen wij de Raad van Bestuur en al zijn medewerkers onze dank voor het vele werk, dat in het afgelopen jaar vaak onder moeilijke omstandigheden werd verricht.

DE RAAD VAN COMMISSARISSEN

SIDNEY J. VAN DEN BERGH  
J. VAN RANDWIJK  
Drs. A. Th. BOGARDT  
A. BOSNAK  
Prof. Ir. R. VAN HASSELT  
Mr. M. SANDERS  
Mr. J. M. A. VOLLAKERS

## VERSLAG VAN DE RAAD VAN BESTUUR

Krachtens artikel 42 der statuten brengen wij U hierbij verslag uit omtrent de gang van zaken in onze vennootschap gedurende het boekjaar 1966, zulks onder aanbieding van de balans per 31 december 1966 en de winst- en verliesrekening over 1966.

### Personalia

Per 30 juni 1966 trad de heer Ir. P. G. Zaaïjer af als lid van de Raad van Bestuur in verband met de aanvaarding van de functie van directeur van Van der Heem N.V., welke vennootschap — zoals bekend — sedert mei 1966 deel uitmaakt van het Philips' concern. Gaarne zeggen wij deze oud-collega dank voor hetgeen hij in het belang van Indoheem N.V. heeft verricht.

De heer L. C. M. J. Gussenhoven zal op medisch advies zijn functie als lid van onze Raad per 30 juni a.s. neerleggen. Ook hem zijn wij erkentelijk voor zijn aandeel in de totstandkoming van onze vennootschap en voor hetgeen hij sedertdien voor onze onderneming heeft verricht. Een voortgezet contact door zijn eventuele benoeming tot Commissaris zouden wij toewijden.

### Algemeen

Het jaar 1966 werd voor onze vennootschap gekenmerkt door de overdracht van onze activiteiten op het gebied van radio, televisie en elektronische apparatuur aan de N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, alsmede door de daaruit voortvloeiende hergroepering van de activiteiten binnen onze onderneming. Deze hergroepering betreft onder meer het onderbrengen bij onze verschillende dochtermaatschappijen van de activiteiten op het gebied van elektrische huishoudelijke apparaten, ventilatoren, elektrisch handgereedschap, alsmede Solex-bromfietzen, welke tot ons werkterrein zijn blijven behoren. Als gevolg hiervan werd een dreigende sterke achteruitgang van de rentabiliteit en liquiditeit voorkomen en een gezonde financiële basis van onze onderneming verkregen.

Het overbrengen van voren genoemde, buiten de transactie met Philips gebleven, activiteiten heeft inmiddels zijn beslag gekregen. De hergroepering gaat

gepaard met een reorganisatie, die o.a. voor onze bedrijven in Utrecht de samenvoeging van enkele vestigingen betekent, welke uiteraard tot besparingen zal leiden. Voor de in 1967 nog te maken reorganisatiekosten zijn ruime voorzieningen getroffen.

Onze activiteiten zijn thans als volgt gegroepeerd:

- elektrische huishoudelijke apparaten, ventilatoren, elektrisch handgereedschap en Solex-bromfietzen, geproduceerd in onze bedrijven in Utrecht en Rijswijk/Den Haag;
- cosmetica en haarverzorgingsapparatuur, alsmede farmaceutica, geproduceerd in onze bedrijven in Rijswijk en Voorburg;
- plasticproducten, zowel eigen producten als toelevering voor derden en voor zusterbedrijven, geproduceerd in onze bedrijven in Putte (N.Br.) en Bergen op Zoom. (N.V. Fabrik voor Plasticproducten Van Niftrijk).

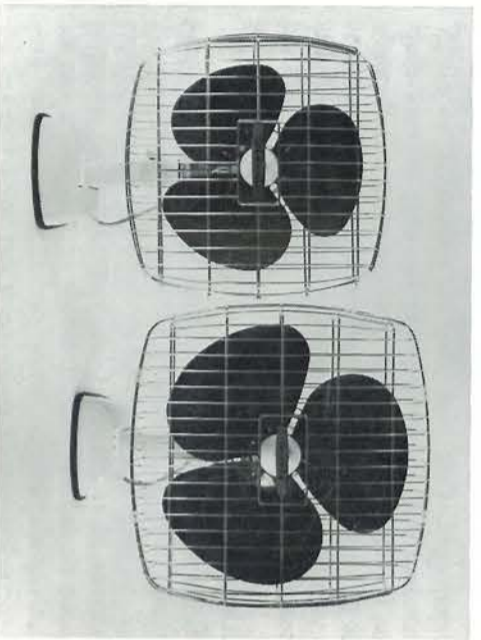
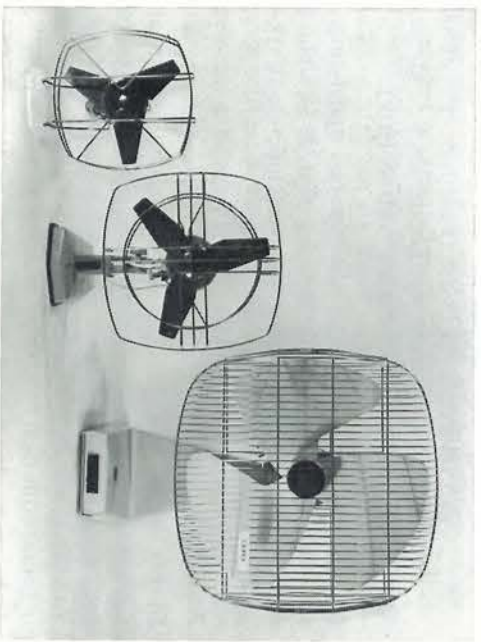
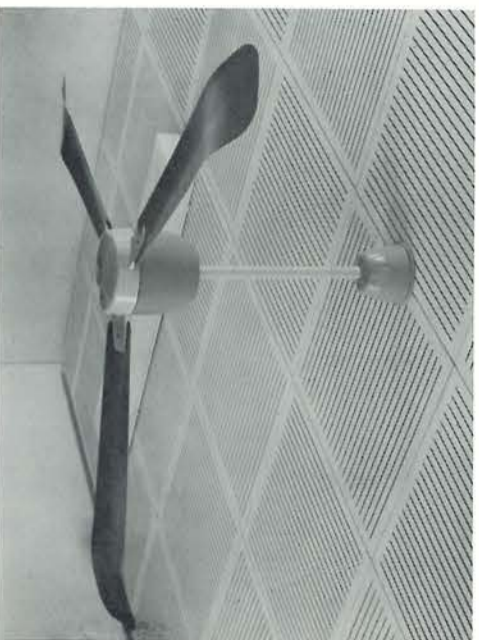
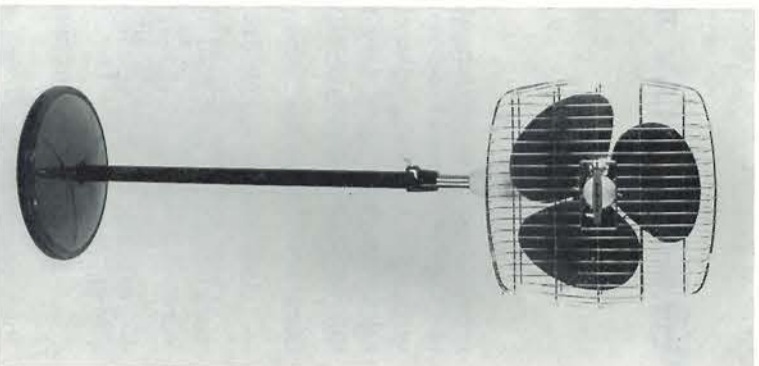
In het op pagina 16 van dit verslag opgenomen structuurschema is deze groepering met de verdeling van de activiteiten over onze verschillende werkmatschappijen weergegeven.

### Aandelenkapitaal

In het begin van het jaar 1966 werden nominaal f 200.000,— aandelen ondershands tegen beurskoers geplaatst. Voorts werden nog uitstaande aandelen van der Heem N.V. en Indola N.V. omgewisseld tegen in totaal nominaal f 15.600,— aandelen Indoheem N.V. op basis van de fusie-overeenkomst van 4 januari 1965. Het geplaatste gewone aandelenkapitaal nam derhalve toe met f 215.600,— en de agioreserve met f 236.440,—. Voor omruil van de per ultimo 1966 nog bij derden uitstaande f 20.900,— nominaal aandelen Van der Heem N.V. en f 31.380,— nominaal aandelen Indola N.V. zijn nog beschikbaar nominaal f 48.100,— aandelen Indoheem N.V.

### Gang van zaken

Met onze hiervoor opgesomde activiteiten bereikte onze onderneming in 1966 een omzet van in totaal



ruim f103.500.000,— tegenover f109.000.000,— in dezelfde sectoren in 1965. In het algemeen bleek de markt voor onze producten in Nederland en omliggende landen vooral in het vierde kwartaal van 1966 terughoudend, een situatie welke zich in het eerste kwartaal van 1967 heeft voortgezet. De vermindering van de totaalomzet is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de belangrijk geringere omzet van Solex-bromfietzen, welke door ons worden gefabriceerd en door R. S. Stokvis & Zn. N.V. worden verkocht. Overigens zijn wij erin geslaagd het peil van vorige jaren te handhaven, mede dankzij de introductie van een aantal nieuwe artikelen.

De overspanning op de arbeidsmarkt nam in 1966 sterk af, hetgeen een rationeler bezetting der verschillende functies mogelijk maakte.

Ten aanzien van de afzonderlijke activiteiten kunnen wij het volgende mededelen:

1. *Electrische huishoudelijke apparaten, ventilatoren, electrisch handgereedschap, Solex-bromfietzen.*

Behoudens van de Solex-bromfietzen, welke door ons uitsluitend voor de Nederlandse en de Belgische markt worden gefabriceerd, konden wij de totaalomzet in deze artikelgroepen handhaven. De binnenlandse omzet bleef evenwel achter, waartegenover de export in vrijwel gelijke mate toenam.

De productie van deze groep artikelen vindt plaats in onze vestigingen te Rijswijk (N.V. Industriële Onderneming W. H. Braskamp) (I.O.B.) en te Den Haag (Solex-bromfietzenfabricage aan de Slachthuis-kade) en voorts in de vestigingen te Utrecht, met name in de nu organisatorisch samengevoegde Eerste Nederlandse Apparatenfabriek (ENAF) N.V. en de N.V. Electrotechnische Mechanische Industrie (E.M.I.).

De verkoop van de producten van deze Rijswijkse en Utrechtse bedrijven geschiedt in Nederland door Indola Electric (Nederland) N.V., terwijl de export wordt verzorgd door onze exportorganisatie Interheem N.V.

In de vestigingen te Rijswijk en Utrecht wordt door

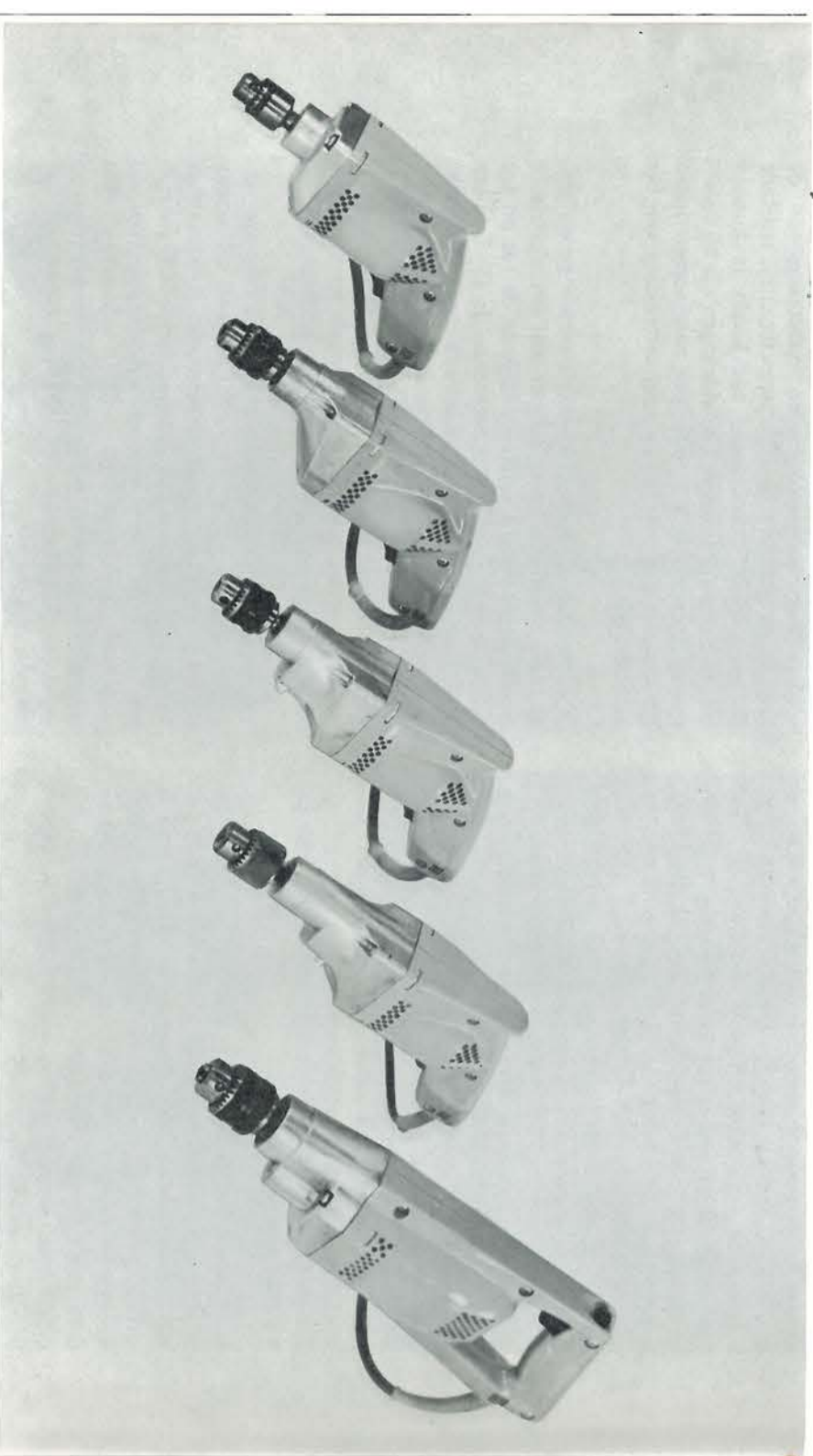
verdere diepte-investeringen en verbetering van de organisatie gestreefd naar grotere efficiency, teneinde de toenemende concurrentie het hoofd te kunnen blijven bieden. Onze ontwikkelafdelingen zijn bij voortdurende doende met het onderzoek naar verbeteringen der bestaande producten en naar uitbreiding van het assortiment.

Wij introduceerden in 1966 enkele nieuwe producten, nl. een electrische messenslijper en een electrische haarkrullang, welke artikelen blijkens de tot nu toe geboekte orders een succes betekenen. In 1967 zal een aantal nieuwe producten, waaronder een electrische vruchtentpers, een koffiezetapparaat en een perculator, alsmede een geheel nieuwe serie electrisch handboorgereedschap met een uitgebreide reeks hulpstukken in productie gaan. Ook de professionele en huishoudventilatoren zullen een vernieuwing ondergaan.

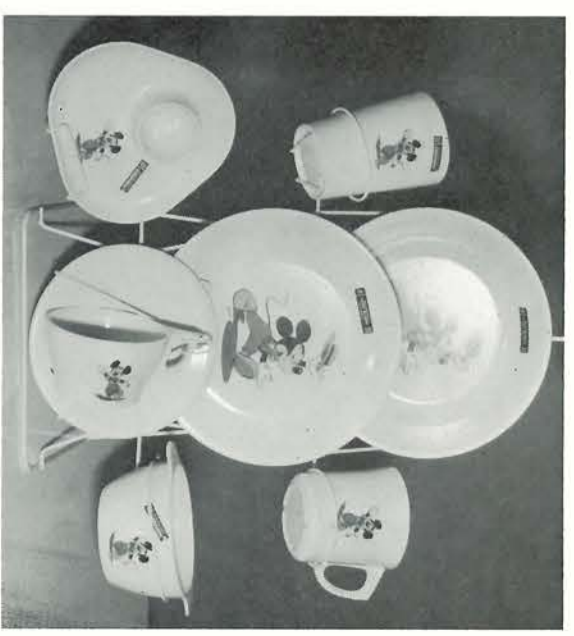
De Solex-bromfietzen-omzet bleef sterk bij onze verwachtingen ten achter. In verband daarmee hebben wij in overleg met de distributor, R. S. Stokvis & Zonen N.V., alsmede met de licentiegever in Frankrijk, ons zodanige offers getroost, dat de prijs van dit populaire vervoermiddel per 1 september 1966 drastisch kon worden verlaagd. De invloed hiervan op onze omzet zal eerst in de loop van 1967 merkbaar kunnen zijn.

2. *Cosmetica en haarverzorgingsapparaten, alsmede pharmaceutica.*

Hetgeen wij produceren op het gebied van haarverzorgingsmiddelen wordt geheel door onze dochtermaatschappij Indola N.V. behandeld. Zij bestaat uit de in eigen bedrijf, N.V. Chemische Fabriek Indola Cosmetics (C.I.C.), vervaardigde cosmetische producten en de eveneens in eigen bedrijf (zie voorgaande rubriek) gefabriceerde haardroogkappen, zowel professioneel als huishoudelijk. Indola N.V. verkoopt in Nederland via eigen vertegenwoordigers. In Europa wordt verkocht via een zevental buitenlandse vestigingen; bij één dezer vestigingen, namelijk in Dublin, worden ook cosmetische producten gefabriceerd. Deze



*Van Niftrik Melamine-Ornamin serviesgoed.*



### 3. *Plastiekproducten*

fabriek onderging in 1966 een belangrijke uitbreiding, waardoor in Ierland ook voor de Engelse markt gefabriceerd kan worden. Met het oog daarop hebben wij in het begin van 1967 een in Leeds gevestigd groothandelsbedrijf op dit gebied overgenomen.

Tot de activiteiten in de haarverzorgingssector rekenen wij ook die van de N.V. Vokap, dochteronderneming van Indola N.V., welke vennootschap zich bezig houdt met de inrichting van kapperszaken en -winkels.

Deze activiteiten zijn geconcentreerd in de N.V. Fabriek voor Plastiekproducten Van Niftrik te Putte (N.Br.) met nevenvestiging in Bergen op Zoom. Dit bedrijf houdt zich grotendeels bezig met toelevering aan derden, zowel als aan onze eigen bedrijven en overigens met de fabricage van eigen producten, zoals het succesvolle plastic serviesgoed onder de naam Van Niftrik Melamine-Ornamin.

De omzet van Indola N.V. handhaafde zich in Nederland in totaal op het peil van 1965. De verkoop van de cosmetische producten nam toe, doch de verkoop van kappersapparatuur e.d. verminderde als gevolg van de geringere bereidheid tot investeren in het afgelopen jaar. Wij verwachten dat hierin in het thans lopende jaar een verandering ten goede zal komen, dankzij de thans weer iets grotere mogelijkheden tot het aantrekken van geld door de middenstandsbedrijven.

Ondanks de hevige concurrentie in de plastic-sector weet onze dochteronderneming haar relatieve plaats op dit gebied te behouden, waarbij de omzet in 1966 is toegenomen en de rentabiliteit kon worden gehandhaafd. Aangezien zulks in de toekomst slechts mogelijk is met behulp van de meest moderne outillage, werd in 1966 besloten tot belangrijke investeringen in deze sector. Een nieuwe gereedschap- en matrijzenmakerij zal dezer dagen in gebruik worden genomen, terwijl voorts uitbreiding werd gegeven aan het machinepark, o.a. door de aanschaf van nieuwe spuitgietmachines.

### **Financiering**

De rentabiliteit van de buitenlandse vestigingen was zeer teleurstellend. Wij voerden inmiddels drastische reorganisaties door, hetgeen naast de verliezen ook extra kosten vergde. Wij hopen hiernede de uitkomsten dier buitenlandse vestigingen te verbeteren en te vernieuwen, dat de totaal-rentabiliteit van deze sector daardoor verder ongunstig wordt beïnvloed.

De spanningen op de kapitaalmarkt, waaronder vele bedrijven hebben te lijden, zijn aan onze vennootschap ongemerkt voorbijgegaan. Het overdragen van de activiteiten op het gebied van radio, televisie en elektronische apparatuur bezorgde onze onderneming een belangrijke verbetering in de liquiditeit. Deze verbetering blijkt duidelijk uit de vergelijking der balanssen per ultimo 1965 en 1966.

In de haarverzorgingssector kwamen wij in 1966 eveneens met een aantal nieuwe producten, namelijk in de kapperssector met haarverstevigers, kleurverstevigers, kleurschampoo en haarlakken. Onze research gaat ook op dit gebied onverminderd voort en wij verwachten hiervan goede mogelijkheden voor onze onderneming.

Bedoelde transactie verschaft ons ca. 28 miljoen gulden aan middelen, waarvan ca. 8 miljoen gulden benodigd was voor overneming uit Van der Heem N.V. van de activa en passiva der buiten de transactie gebleven activiteiten. Circa 8½ miljoen gulden werd besteed aan affossing van bankreëdit en kortlopende leningen en 1½ miljoen gulden voor de overnemingen van het nog niet in ons bezit zijnde een derde gedeelte der aandelen in de exportorganisatie Interheem N.V. Daarna resteerde rond 10 miljoen gulden, welk bedrag

Tot deze groep rekenen wij de N.V. Pharmaceutisch-Chemische Fabriek v/h E. M. Braskamp (E.M.B.), die zich bezig houdt met de fabricage en verkoop van pharmaceutische producten. Dit relatief kleine bedrijf, gevestigd in Rijswijk, verheugt zich in een constante toeneming van de omzet met een gunstige rentabiliteit.





gedeelteijk à deposito en overigens in de vorm van kasgeldleningen voor maximaal één jaar werd uitgezet. Profiterend van de geldschaarste kon met deze tijdelijke uitzetting een gunstig rendement worden verkregen.

De per ultimo 1966 nog beschikbare middelen bieden ons de mogelijkheid om de noodzakelijke verdere diepte-investeringen te doen en verdere uitbreiding aan onze activiteiten te geven, waardoor de basis van onze onderneming kan worden verbreed en versterkt.

#### Financiële resultaten

Over het boekjaar 1966 bedroeg de netto-winst, nadat op de bedrijfsmiddelen een bedrag van f 3.704.100,— is afgeschreven f 2.612.686,—, waarin begrepen een belangrijke interestebate. Voor vennootschapsbelasting behoeft over deze winst niet te worden gereserveerd.

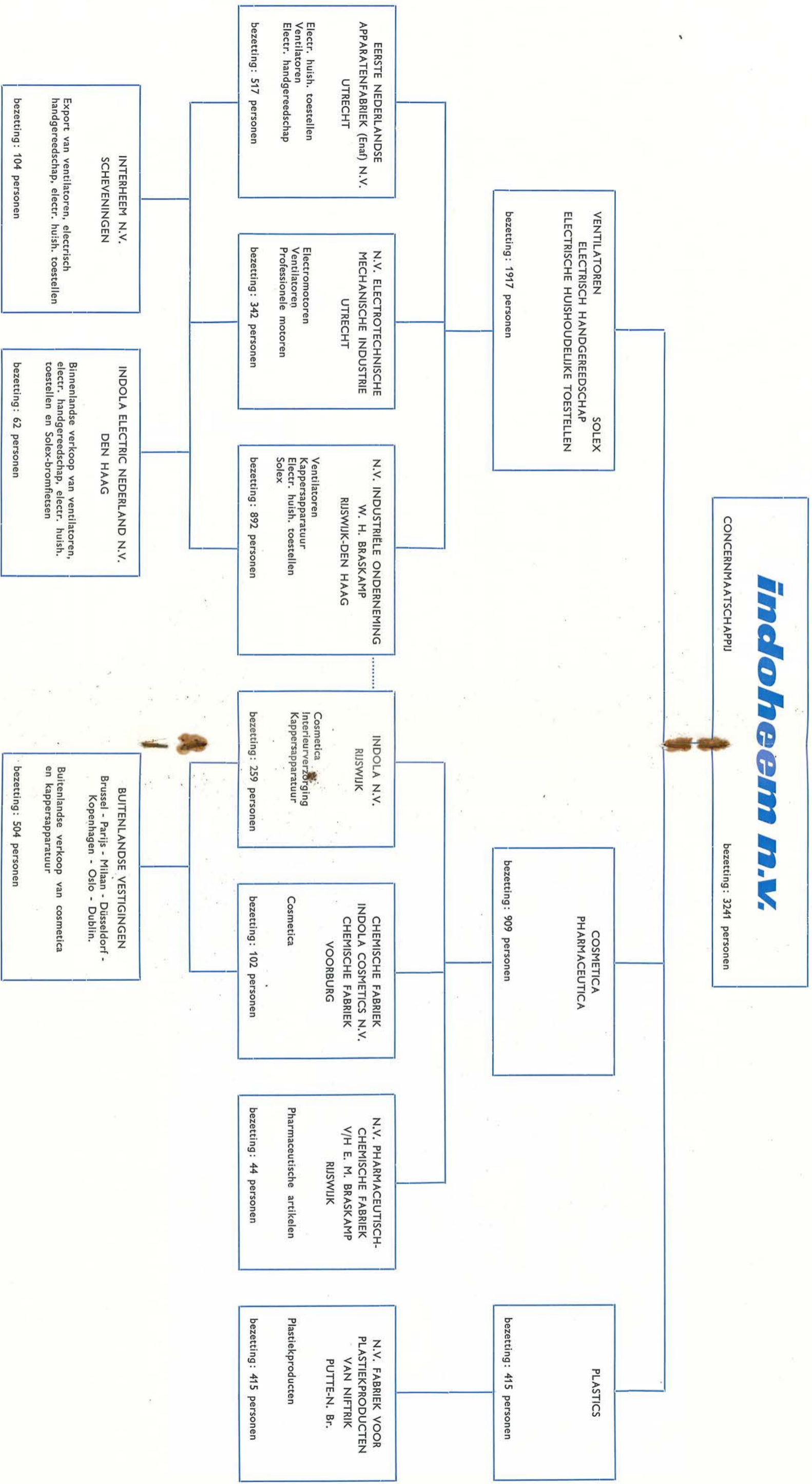
#### Voorstel winstverdeling

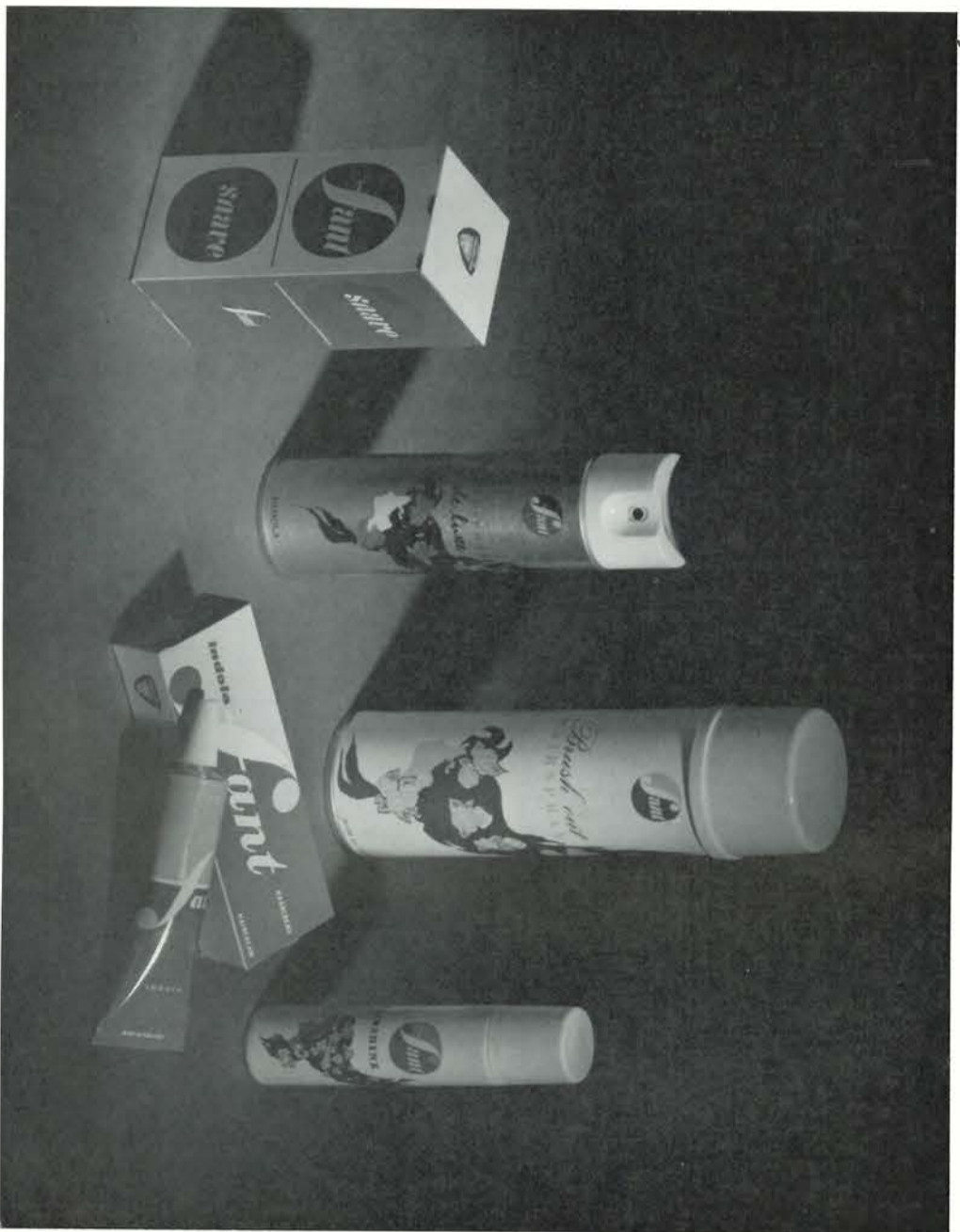
Wij stellen U voor het netto-winstbedrag als volgt te verdelen:

a. Bepaling overwinst:		
netto-concernwinst . . . . .		f 2.612.686
af: 5 % dividend op de prioriteitsaandelen . . . . .		1.800
		<u>2.610.886</u>
af: 5 % primair dividend over het gewone aandelenkapitaal . . . . .	20.715.700	
over de agioreserve, de algemene reserve en het onverdeeld winstsaldó A.P. . . . .	18.274.395	
in totaal 5 % over . . . . .	38.990.095	1.949.505
overwinst . . . . .		<u>661.381</u>
b. Waarvan volgens art. 43. lid C der statuten toekomt aan:		
Commissarissen . . . . .	5 %	33.069
Raad van Bestuur . . . . .	15 %	99.207
		<u>132.276</u>
c. Bepijfering van het aan aandeelhouders toekomende:		
netto-concernwinst . . . . .		2.612.686
af: tantièmes (zie b.) . . . . .		132.276
		<u>2.480.410</u>
onverdeeld saldo A.P. . . . .		491.813
		<u>2.972.223</u>

omdat de eerder genoemde verkoop aan Philips van de activiteiten op het gebied van radio, televisie en electronica fiscaal een verlies betekent, waarmee de winst van de werkmatschappijen kan worden gecompenseerd. De netto-winst bleef over 1966 in belangrijke mate bij die over 1965 ad f 3.209.487,— ten achter, doch hietgenover staat, dat de inmiddels overgedragen activiteiten in 1965 nog aanzienlijk tot de winst bijdroegen. Het was uiteraard onmogelijk reeds aanstonds vervangende activiteiten hiervoor in de plaats te stellen, temeer daar alle aandacht moest worden gericht op de hergroepering, de reorganisatie en de handhaving van de bereikte posities.

De factoren, die tot verbetering van de liquiditeit hebben geleid, zomede de getroffen maatregelen tot reorganisatie en stimulering van de overgebleven activiteiten hebben wij hiervoor reeds besproken.





d. Verdeling van het aan aandeelhouders toekomende:

prioriteits aandelen 5 % over f 36.000,—	1.800
gewone aandelen 10 % (f 2,— per aandeel, d.w.z. voor f 1.035.785 aandelen)	2.071.570
dotatie aan de algemene reserve	890.000
onverdeeld saldo	8.853
	<u>2.972.223</u>

**Recapitulatie**

Dividend 5 % op de prioriteits aandelen	1.800
Dividend 10 % op de gewone aandelen	2.071.570
Commissarissen	33.069
Raad van Bestuur	99.207
Algemene reserve	890.000
onverdeeld saldo	8.853
	<u>3.104.499</u>

Netto-concernwinst 1966	2.612.686
Onverdeeld saldo A.P.	491.813
	<u>3.104.499</u>

Betalbaarstelling van het dividendbewijs vindt plaats met ingang van 15 juni 1967.

**Vooruitzichten**

Ook 1966 was in vele opzichten voor onze vennootschap een beweging jaar. Door het overdragen van de voor ons bedrijf onrendabel geworden activiteiten op het gebied van radio, televisie en elektronische apparatuur werd de financiële positie sterk verbeterd, waardoor ook ruime middelen voor handen zijn ter intensivering, verbetering en mogelijke uitbreiding van de overgebleven activiteiten en tot eventuele deelneming in andere bij ons bedrijf passende ondernemingen.

De u aangeboden balans per ultimo 1966 vertoont dan ook financieel een aanzienlijk gunstiger beeld dan die van 1965. Het behoeft overigens geen betoog, dat ook onze onderneming alle zeilen dient bij

te zetten om in haar vernieuwde vorm aan de steeds toenemende concurrentie het hoofd te bieden. Getiet echter op de kwaliteit van onze producten en haar concurrerende prijzen, maar vóór alles op de toegewijde en bekwaamheid van onze ruim 3200 werknemers, gepaard met een verbeterde financiële positie, zijn wij overtuigd in een goede samenwerking te kunnen slagen. Ondanks de verwachting dat industrieel en commercieel bezien, ook 1967 een moeilijk jaar zal zijn, zien wij de toekomst voor ons bedrijf op grond van de hiervoor genoemde factoren met vertrouwen tegemoet. Wij willen gaarne besluiten met dank te brengen aan al onze medewerkers voor de betoonde ijver en toewijding bij de uitoefening van hun taak.

's-Gravenhage, mei 1967.

DE RAAD VAN BESTUUR

BALANS PER 31 DECEMBER 1966

(NA WINSTVERDELING)

	1966		1965	
	f	f	f	f
<b>ACTIVA</b>				
Deelnemingen . . . . .	26.231,276	32.217,275		
Vorderingen op dochterondernemingen . . . . .	18.288,492	10.624,698		
Beleggingen:				
Bankdeposito's . . . . .	6.000,000			
Kasgeldleningen . . . . .	4.000,000			
Geldmiddelen . . . . .	10.000,000	—		
Te vorderen winst dochtermaatschappijen (per saldo) . . . . .	2.223,030	250,292		
Debiteuren en diverse te vorderen posten . . . . .	2.093,205	3.209,487		
Kantoorinventaris en auto's . . . . .	611,971	12.000		
	46,033	—		
	<u>59.494,007</u>	<u>46.313,752</u>		
<b>PASSIVA</b>				
Eigen vermogen				
Aandelenkapitaal				
maatschappelijk	50.000,000	50.000,000		
onuitgegeven . . . . .	29.248,300	29.463,900		
	<u>20.751,700</u>	<u>20.536,100</u>		
Agioreserve (belastingvrij) . . . . .	7.782,582	8.948,142		
Algemene reserve . . . . .	10.890,000	—		
Onverdeeld winstsaldo . . . . .	8,853	491,813		
	<u>39.433,135</u>	<u>29.976,055</u>		
Voorziening voor reorganisatiekosten en diverse doeleinden . . . . .	2.528,017	—		
3/4 % Converteerbare obligatielening . . . . .	10.200,000	10.200,000		
Overige leningen . . . . .	1.000,000	3.000,000		
Crediteuren en te betalen kosten . . . . .	2.979,393	413,692		
Schulden in rekening-courant met dochtermaatschappijen . . . . .	1.133,002	—		
Te betalen dividend en winstrechten . . . . .	2.220,460	2.724,005		
	<u>59.494,007</u>	<u>46.313,752</u>		

DE RAAD VAN COMMISSARISSEN  
 SIDNEY J. VAN DEN BERGH  
 J. VAN RANDWIJK  
 DRS. A. TH. BOGAARDT  
 A. BOSNAK  
 PROF. IR. R. VAN HASSELT  
 MR. M. SANDERS  
 MR. J. M. A. VOLLERS

MORET, DE JONG & STARKE  
 EERSTE NEDERLANDSE ACCOUNTANTSKANTOOR VAN 1883  
 w.g. J. VAN ROOSENDAAL H. F. OOSTERHOLT

DE RAAD VAN BESTUUR  
 H. KOHN  
 L. C. M. J. GUSSENHOVEN  
 W. H. BRASKAMP  
 F. DE HARTOG

GECONSOLIDEERDE BALANS PER

31 DECEMBER 1966 (NA WINSTVERDELING)

	1966		1965	
	f	f	f	f
<b>VASTGELEGDE MIDDELEN</b>				
Gebouwen en terreinen				
vervangingswaarde . . . . .	20.631.340		52.078.757	
afschrijvingen . . . . .	6.235.519		17.319.645	
	<u>14.395.821</u>		<u>34.759.112</u>	
Machines, inventarissen, automobielen, e.d.				
vervangingswaarde . . . . .	26.541.486		43.680.434	
afschrijvingen . . . . .	19.294.134		33.120.755	
	<u>7.247.352</u>		<u>10.559.679</u>	
Octrooien en merken		P.M.		P.M.
Deelnemingen en vorderingen op niet geconsolideerde dochtermaatschappijen . . . . .		11.280.719		14.702.065
		<u>32.923.892</u>		<u>60.020.856</u>
<b>VLOTTENDE MIDDELEN</b>				
Research en ontwikkeling electronische apparatuur . .		—		6.070.196
Voorraden				
grondstoffen, halffabrikaten en orders in bewerking	14.938.797		42.963.447	
af: vooruitbetalingen van afnemers . . . . .	—		18.316.562	
	<u>14.938.797</u>		<u>24.646.885</u>	
eindproducten . . . . .	16.681.902		18.878.852	
	<u>31.620.699</u>		<u>43.525.737</u>	
Vorderingen				
debiteuren . . . . .	26.589.526		32.202.941	
overige vorderingen . . . . .	3.668.295		4.275.254	
	<u>30.257.821</u>		<u>36.478.195</u>	
Beleggingen				
bankdeposito's en kasgeldleningen . . . . .	10.000.000		—	
Geldmiddelen . . . . .	629.555		1.549.525	
	<u>105.431.967</u>		<u>147.644.509</u>	

DE RAAD VAN COMMISSARISSEN  
 SIDNEY J. VAN DEN BERGH  
 J. VAN RANDWIJK  
 DRS. A. TH. BOGAARDT  
 A. BOSNAK  
 PROF. IR. R. VAN HASSELT  
 MR. M. SANDERS  
 MR. J. M. A. VOLLAERS

EIGEN VERMOGEN  
 Aandelenkapitaal  
 maatschappelijk . . . . .  
 onuitgegeven . . . . .  
 Agioreserve (belastingvrij) . . . . .  
 Algemene reserve . . . . .  
 Herwaarderingsreserve . . . . .  
 Onverdeeld winsaldo . . . . .  
 Minderheidsbelang in dochterondernemingen . . . . .  
 VOORZIENINGEN . . . . .  
 VREEMD VERMOGEN OP LANGE TERMIJN  
 converteerbare obligatieleningen . . . . .  
 obligatieleningen . . . . .  
 hypotheken en leningen . . . . .  
 VREEMD VERMOGEN OP KORTE TERMIJN  
 crediteuren, te betalen kosten, e.d. . . . .  
 bank . . . . .  
 diverse verplichtingen . . . . .  
 te betalen dividend . . . . .

50.000.000  
 29.248.300  
 20.751.700  
 7.782.582  
 10.890.000  
 14.255.800  
 8.853  
 53.688.935  
 214.992  
 5.478.480  
 15.413.000  
 4.350.000  
 5.894.200  
 25.657.200  
 17.247.180  
 —  
 1.056.996  
 2.088.184  
 20.392.360  
 50.000.000  
 29.463.900  
 20.536.100  
 8.948.142  
 —  
 25.997.495  
 491.813  
 55.973.550  
 1.689.289  
 12.656.238  
 15.953.000  
 4.875.000  
 19.287.116  
 40.115.116  
 27.745.454  
 4.811.762  
 2.175.957  
 2.468.143  
 37.201.316  
 105.431.967  
 147.644.509

MORET, DE JONG & STARKE  
 EERSTE NEDERLANDSE ACCOUNTANTSKANTOOR VAN 1883  
 W.G. J. VAN ROOSEDAAL  
 H. F. OOSTERHOLT

DE RAAD VAN BESTUUR  
 H. KOHN  
 L. C. M. J. GUSSENHOVEN  
 W. H. BRASKAMP  
 F. DE HARTOG

## TOELICHTING OP DE GECONSOLIDEERDE BALANS

### ALGEMEEN

De geconsolideerde balans en winst- en verliesrekening hebben betrekking op alle in Nederland gevestigde deelnemingen, voor zover de deelneming groter is dan 50 % van het aandelenkapitaal. De consolidatie omvat derhalve de volgende dochterondernemingen:

Eerste Nederlandse Apparatenfabriek (Enaf) N.V., Utrecht en Den Haag  
 N.V. Electrotechnische Mechanische Industrie (E.M.I.), Utrecht  
 Interheem N.V., Scheveningen  
 Indola N.V., Rijswijk (ZH)  
 N.V. Industriële Onderneming W. H. Braskamp (I.O.B.), Rijswijk (ZH)  
 N.V. Pharmaceutisch-Chemische Fabriek v/h E. M. Braskamp (E.M.B.), Rijswijk (ZH)  
 N.V. Chemische Fabriek Indola Cosmetics (C.I.C.), Voorburg  
 N.V. Bobé, Amsterdam  
 N.V. Vokap, Den Haag  
 N.V. Fabriek voor Plastiekproducten Van Niftrik, Putte (N.B.)

### ACTIVA

Gebouwen en terreinen . . . . . 14.395.821

De terreinen zijn gewaardeerd tegen aankooprijks.

De gebouwen zijn gewaardeerd tegen vervangingswaarde, verminderd met de afschrijvingen.

De verzekerde waarde van de gebouwen bedraagt rond f24.000.000.

Machines, inventarissen, auto's, e.d. . . . . 7.247.352

Deze activa zijn gewaardeerd tegen vervangingswaarde, verminderd met afschrijvingen.

De verzekerde waarde van deze activa bedraagt rond f43.000.000.

De vervangingswaarde wordt berekend uit de indexcijfers die het prijsverloop van deze activa aangeven.

Overzicht van het verloop van de bedrijfsmiddelen:	vervangings- waarde	afschrijving	boekwaarde
gebouwen en terreinen . . . . .	20.631.340	6.235.519	14.395.821
machines, inventarissen, auto's, e.d. . . . .	26.541.486	19.294.134	7.247.352
	<u>47.172.826</u>	<u>25.529.653</u>	<u>21.643.173</u>
stand per 1 januari 1966:			
gebouwen en terreinen . . . . .	52.078.757	17.319.645	34.759.112
machines, inventarissen, auto's e.d. . . . .	43.680.434	33.120.755	10.559.679
	<u>95.759.191</u>	<u>50.440.400</u>	<u>45.318.791</u>
overgedragen activa van Van der Heem N.V. . . . .			24.914.044
			<u>20.404.747</u>



Transport . . . . .	20.404.747	f
de investeringen bedroegen in 1966:		
gebouwen en terreinen . . . . .	621.693	
machines, inventarissen, auto's, e.d. . . . .	3.468.630	
afvoering per saldo . . . . .	194.215	-/-
afschrijvingen:	<u>24.300.855</u>	
gebouwen . . . . .	658.078	-/-
machines, inventarissen, auto's, e.d. . . . .	3.046.022	-/-
de herwaardering door wijziging in de vervangingswaarde bedroeg . . . . .	20.596.755	
stand per 31 december 1966 . . . . .	1.046.418	
	<u>21.643.173</u>	
Octrooien en merken		
Hieronder zijn begrepen de merken en octrooien welke in alle belangrijke landen over de gehele wereld zijn ingeschreven. Het aantal merken is in 1966 verder uitgebreid.		P.M.
Deelnemingen en vorderingen op niet geconsolideerde dochtermaatschappijen . . . . .	11.280.719	
Buiten de deelnemingen hebben wij aan onze buitenlandse dochtermaatschappijen voorschotten in rekening-courant verstrekt.		
De specificatie is als volgt:		
N.V. Verenigde Stofzuigerfabrieken (50 % deelneming) . . . . .	2.500.000	
diverse Nederlandse deelnemingen . . . . .	30.988	
buitenlandse deelnemingen . . . . .	3.386.714	
vorderingen in rekening-courant . . . . .	5.363.017	
	<u>11.280.719</u>	
De waardering van de deelnemingen is geschied tot ten hoogste de intrinsieke waarde.		
Voorraden . . . . .	31.620.699	
De voorraden zijn voorzichtig gewaardeerd. De wijze van waardering biedt voldoende zekerheid voor het opvangen van normale prijsrisico's.		
Vorderingen . . . . .	30.257.821	
De debiteuren zijn opgenomen tegen nominale waarde. De debiteuren in vreemde valuta tegen de koersen per ultimo december 1966.		
Onder de voorzieningen is voldoende gereserveerd tegenover het uitstaande debiteurenbedrag. Het uitstaande bedrag voor huurkoopcontracten bedraagt per ultimo 1966 f 4.062.201 (vorig jaar f 4.299.440). Onder de overige vorderingen zijn o.a. opgenomen de tot ultimo 1966 betaalde kosten, voor zover deze behoren te drukken op de volgende jaren, te vorderen interest e.d.		
Beleggingen . . . . .	10.000.000	
De per ultimo 1966 beschikbare middelen zijn op korte termijn uitgezet.		

PASSIVA		f
Aandelenkapitaal . . . . .	20.751.700	
Voor de mutaties in het aandelenkapitaal in 1966 moge worden verwezen naar pag. 9 van dit verslag.		
Agioreserve (belastingvrij) . . . . .	7.782.582	
Deze rekening bedroeg op 1 januari 1966 . . . . .	8.948.142	
In 1966 moest ingevolge uitspraak van het Ministerie van Financiën worden afgeboekt het z.g. niet belastingvrije agio, verkregen in 1965 bij de fusie met de N.V. Fabriek voor Plastiekproducten Van Niftrik . . . . .	1.402.000	
	<u>7.546.142</u>	
Bij de onderhandse plaatsing van nominaal f 200.000 aandelen werd aan agio verkregen . . . . .	235.800	
Voorts werd verkregen bij omwisseling van aandelen Van der Heem N.V. in aandelen Indoheem N.V. . . . .	640	
	<u>7.782.582</u>	
Algemene reserve . . . . .	10.890.000	
Ingevolge de transactie inzake de activiteiten van Van der Heem N.V. kon aan deze reserve worden gedoteerd . . . . .	10.000.000	
conform de winstverdeling 1966 werd voorts aan de reserve toegevoegd . . . . .	890.000	
stand per 31 december 1966 . . . . .	<u>10.890.000</u>	
Herwaarderingsreserve . . . . .	14.255.800	
De specificatie is als volgt:		
Meerwaarde vaste activa op basis van vervangingswaarde . . . . .	7.130.366	
Reserves dochterondernemingen . . . . .	7.257.474	
	<u>14.387.840</u>	
af: eigen aandelen Indola N.V. (nominaal f 6140 aandelen en cert. van aandelen en f. 139.500 5-5½ % conv. obligaties) . . . . .	132.040	
stand per 31 december 1966 . . . . .	<u>14.255.800</u>	
Bij de herwaardering der vaste activa zijn wij uitgegaan van de onderneming als „going concern”; fiscale gevolgen van verbrekking van de continuïteit zijn derhalve buiten beschouwing gelaten.		
Minderheidsbelang in dochterondernemingen . . . . .	214.992	
Deze post omvat:		
derdenbelang in N.V. Bobé . . . . .	144.674	
idem in Indola N.V. (nog niet omgewisselde aandelen, nom. f. 31.380) . . . . .	70.318	
	<u>214.992</u>	
Voorzieningen . . . . .	5.478.480	
Hieronder zijn opgenomen de voorziening voor reorganisatie, vorderingen, garantieverplichtingen en diverse belangen.		
De reorganisatievoorziening bedraagt ruimt f 2.500.000.		

**WINST- EN VERLIESREKENING 1966 (GECONSOLIDEERD)**

	1966	1965
omzet aan derden . . . . .	103.541.606	159.095.000
kosten exclusief rente en afschrijvingen . . . . .	97.392.287	145.342.000
exploitatiewinst . . . . .	6.149.319	13.753.000
overige baten en lasten:		
ontvangen intrest . . . . .	1.600.527	687.000
diverse baten en lasten . . . . .	576.974	433.000
betaalde intrest . . . . .	2.177.501	1.120.000
	<u>2.113.160</u>	<u>2.740.000</u>
winst vóór afschrijvingen . . . . .	64.341	- / - 1.620.000
afschrijvingen vaste activa . . . . .	6.213.660	12.133.000
winst vóór aftrek van belasting . . . . .	3.704.100	6.764.000
belasting op de winst . . . . .	2.509.560	5.369.000
	—,—	2.275.000
aandeel in de winst van niet geconsolideerde ondernemingen . . . . .	2.509.560	3.094.000
minderheidsbelang van derden . . . . .	125.000	125.000
netto-winst . . . . .	<u>2.634.560</u>	<u>3.219.000</u>
	21.874	10.000
	<u>2.612.686</u>	<u>3.209.000</u>

DE RAAD VAN COMMISSARISSEN

SIDNEY J. VAN DEN BERGH  
 J. VAN RANDWIJK  
 Drs. A. Th. BOGAARDT  
 A. BOSNAK  
 Prof. Ir. R. VAN HASSELT  
 Mr. M. SANDERS  
 Mr. J. M. A. VOLLAERS

DE RAAD VAN BESTUUR

K. KOHN  
 L. C. M. J. GUSSENHOVEN  
 W. H. BRASKAMP  
 F. DE HARTOG

MORET, DE JONG & STARKE

EERSTE NEDERLANDSE ACCOUNTANTSKANTOOR VAN 1883

w.g. J. VAN ROOSENDAAL H. F. OOSTERHOLT

Vreemd vermogen op lange termijn . . . . . 25.657.200

Deze post bestaat uit:

Obligatieleningen:

5 <sup>9</sup> / <sub>4</sub> % in gewone aandelen converteerbare obligaties Indoheem N.V. gem. looptijd 11 jaar . . . . .	10.200.000
5-5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % converteerbare obligatielening Indola N.V., gem. looptijd 5 jaar . . . . .	5.213.000
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % obligatielening Indola N.V., gem. looptijd 4 jaar . . . . .	3.600.000
5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % obligatielening Indola N.V., gem. looptijd 3 jaar . . . . .	750.000
	<u>19.763.000</u>

Hypothecaire leningen:

6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % N.V. Westlandse Hypotheekbank, pro resto . . . . .	1.860.000
expiratedatum 1-4-1970; affossing f 30.000 per kwartaal	
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % hypothecaire lening Bedrijfspensioenfonds voor de Landbouw, pro resto expiratedatum 1-11-1970; affossing f 106.660 per jaar	426.740
4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % hypothecaire lening Algemene Friese Levensverzekering Mij, pro resto expiratedatum 2014; affossing f 680 per jaar	31.960
4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % hypothecaire lening Levensverzekering Mij, Utrecht, pro resto . . . . .	930.000
expiratedatum mei 1967; affossing f 60.000 per jaar	
6 % hypothecaire lening Pensioen-Risico, pro resto . . . . .	95.500
affossing f 3.000 per jaar	
	<u>3.344.200</u>

Overige leningen:

6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % Pensioenfonds K.L.M. . . . .	1.500.000
expiratedatum 8-1-1975	
diverse leningen, looptijd één à twee jaar . . . . .	1.050.000
	<u>2.550.000</u>
Totaal generaal . . . . .	<u>25.657.200</u>

In het verslagjaar bedroeg de gemiddelde jaarrente over dit op lange termijn verkregen vermogen 5,4 %.

DE RAAD VAN COMMISSARISSEN

SIDNEY J. VAN DEN BERGH  
 J. VAN RANDWIJK  
 Drs. A. Th. BOGAARDT  
 A. BOSNAK  
 Prof. Ir. R. VAN HASSELT  
 Mr. M. SANDERS  
 Mr. J. M. A. VOLLAERS

DE RAAD VAN BESTUUR

H. KOHN  
 L. C. M. J. GUSSENHOVEN  
 W. H. BRASKAMP  
 F. DE HARTOG



## ACCOUNTANTSVERKLARING

MORET, DE JONG & STARKE  
ERSTE NEDERLANDSE ACCOUNTANTS-KANTOOR VAN 1883

's-Gravenhage, mei 1967  
Nassauplein 33

Aan de Raad van Commissarissen van Indoheem N.V.  
te 's-Gravenhage

Mijne Heren,

Hiermede berichten wij U, dat wij ingevolge de ons door Uw Raad verstrakte opdracht de jaarrekening over het boekjaar 1966 van Uw vennootschap hebben gecontroleerd.

De controle van enkele buitenlandse deelnemingen geschiedde door ter plaatse gevestigde accountants.

Op grond van ons onderzoek verklaren wij dat de in het jaarverslag opgenomen en door ons ondertekende balans, geconsolideerde balans en geconsolideerde winst- en verliesrekening, tezamen met de op deze stukken betrekking hebbende toelichtingen een betrouwbaar beeld geven van de financiële positie per 31 december 1966 en van de resultaten over het boekjaar 1966.

Hoogachtend,

MORET, DE JONG & STARKE  
w.g. J. VAN ROSENDAAL H. F. OOSTERHOLT

## VERKLARING

N.V. ALGEMEEN ADMINISTRATIE- EN TRUSTKANTOOR

Rotterdam, mei 1967

**5<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % in gewone aandelen converteerbare obligatielening groot f 10.200.000.— ten laste van Indoheem N.V.**

Ingevolge het bepaalde in artikel 17 van de trustakte op 28 mei 1965 ten overstaan van Mr. H. H. Nauta, notaris te Rotterdam, verleden, verklaren wij:

dat blijkens mededeling van de Vennootschap-schuldencorrespondentie in verband met een met de N.V. Philips' Gloeilampen-fabrieken gesloten overeenkomst een deel van de in artikel 5, lid 1 van de trustakte bedoelde onroerende zaken (en de zich daarin bevindende machines), gelegen te 's-Gravenhage, Voorburg en Sneek en toebehorende aan Van der Heem N.V. werd vervreemd;

dat in verband hiermede op ons verzoek de Eerste Nederlandse Apparatenfabriek (Enaf) N.V. te 's-Gravenhage, aan welke vennootschap alle overige aan Van der Heem toebehorende onroerende zaken werden overgedragen, de N.V. Fabriek voor Plastiekproducten Van Niftrik te Putte (N.Br.) en de N.V. Electrotechnische Mechanische Industrie (E.M.I.) te Utrecht, alle dochterondernemingen van de Vennootschap-schuldencorrespondentie, zich bij notariële akte hebben verbonden om zonder voorafgaande toestemming van de Trustee de hun toebehorende onroerende zaken en de zich daarin bevindende machines niet met hypotheek of andere zakelijke rechten te bezwaren resp. verder te bezwaren, zolang de onderhavige lening niet geheel is afgelost;

dat voorts het saldo van de leningen terzake waarvan hypotheek werd gevestigd, bedoeld in artikel 5, lid 1 van de trustakte, na vorenbedoelde transacties verminderde van f 12.057.040.— tot f 3.516.040.—;

dat uit de verklaringen van de Bewaarders der Hypotheken te Breda, 's-Gravenhage en Utrecht is gebleken, dat de onroerende zaken, toebehorende aan Indoheem N.V., Indola N.V., N.V. Industriële Onderneming W. H. Braskamp (I.O.B.), Enaf N.V., N.V. Van Niftrik en N.V. E.M.I., op 1 maart 1967 niet verder met hypotheek of andere zakelijke rechten waren belast;

dat blijkens een door de accountant geverifieerde verklaring d.d. 19 april 1967 van de Raad van Bestuur het saldo van de leningen terzake waarvan hypotheek werd gevestigd per 31 december 1966 f 3.248.700.— bedroeg;

dat wij voor verdere opmerkingen of handelingen geen aanleiding hebben gevonden.

N.V. ALGEMEEN ADMINISTRATIE- EN TRUSTKANTOOR

Mr. C. Schouten